



PVO Lämpövoima Oy
Björnögatan 1
64100 Kristinestad

Viite / Hänvisning

Miljökonsekvensbedömning (MKB), ersättande av oljepannan i kraftverket i Kristinestad med en flerbränslepanna

Asia / Ärende

KONTAKTMYNDIGHETENS UTLÅTANDE OM MILJÖKONSEKVENSBESKRIVNINGEN

1. UPPGIFTER OM PROJEKTET OCH MKB-FÖRFARANDE

1.1 Projektet

PVO Lämpövoima Oy har som projektansvarig 1.6.2009 till kontaktmyndigheten Västra Finlands miljöcentral lämnat in en konsekvensbeskrivning i enlighet med lagen om förfarandet vid miljökonsekvensbedömning (468/1994, ändring 267/1999, ändring 458/2006) gällande ersättande av oljepannan i kraftverket i Kristinestad med en flerbränslepanna. Kraftverket ligger på Björnö i Kristinestad.

Till projektets omedelbara konsekvensområde hör två kommuner, städerna Kristinestad och Närpes. Konsekvensbeskrivningen har utarbetats på både finska och svenska. Språket för anhängiggörandet är finska.

Projektansvarig: PVO Lämpövoima Oy, Björnögatan 1, 64100 KRISTINESTAD
Konsult för den projektansvariga: WSP Environmental Oy, Wolffskavägen 36 M 10, 65200 VASA

Kontaktmyndighet: Västra Finlands miljöcentral, PB 262, 65101 VASA

1.2. MKB-förfarande

Syftet med lagen om förfarandet vid miljökonsekvensbedömning (MKB) är att främja bedömningen av miljökonsekvenser och beakta dem i planering och beslutsfattande och samtidigt öka informationen till medborgarna och ge medborgarna fler möjligheter att delta. I MKB-förfarandet fattas inte beslut angående projektet utan målet är att producera mångsidig information som grund för beslutsfattandet.

Miljökonsekvensbeskrivningen görs av den projektansvariga och är en utredning av vilka miljökonsekvenser projektet och dess olika alternativ har. Beskrivningen utarbetas på basis av ett bedömningsprogram och kontaktmyndighetens utlåtande om programmet. Kontaktmyndigheten har 3.10.2008 gett sitt utlåtande om projektets bedömningsprogram som utarbetats av PVO Lämpövoi-

ma Oy. Bedömningsförfarandet avslutas då kontaktmyndigheten gett sitt utlåtande om bedömningsbeskrivningen.

Grund för miljökonsekvensbedömning

Ett förfarande i enlighet med lagen om förfarande vid miljökonsekvensbedömning är nödvändigt för detta projekt på basis av förordningen om förfarandet vid miljökonsekvensbedömning (713/2006) 6 § projektförteckningen punkt 7) energiproduktion; a) pannanläggningar eller kraftverk där den största bränseffekten är minst 300 megawatt, och punkt 11) avfallshantering; b) anläggningar för förbränning eller fysikalisk-kemisk behandling av annat avfall än problemavfall vilka är dimensionerade för mer än 100 ton avfall per dygn.

Alternativ som granskas vid miljökonsekvensbedömningen

Alternativ 1

I projektalternativ 1 anläggs vid kraftverket i Kristinestad en ny flerbränslepanna som drivs med torv, biomassa och stenkol. Behövliga bränsle- och askanläggningar byggs också. Ångturbinanläggningen som är ansluten till den nuvarande oljepannan moderniseras och ansluts till den nya flerbränslepannan. Den nya pannanläggningens bränseffekt är ca 620 MW och anläggningens nettoeffekt är ca 260 MW. Den existerande oljepannan tas ur bruk. Den nya flerbränslepannan och den moderniserade ångturbinanläggningen som hör till den bildar således den primära produktionsenheten och används som baslastanläggning enligt elbehovet. Den existerande kolpannan samt turbinanläggningen i anslutning till denna kvarstår. Den här kraftverksenheten används i framtiden fortfarande som baslastanläggning, troligtvis dock i mindre grad än för tillfället. Anläggningens kylvatten släpps antingen ut på samma sätt som tidigare eller så öppnar man en kanal, som för närvarande är stoppad, rakt västerut (bild 12). Fingrid Oyj:s oljedrivna gasturbinanläggning används precis som tidigare vid specialtillfällen då efterfrågan på elektricitet är särskilt stor eller vid eventuella riksomfattande störningssituationer.

Alternativ 2

I detta alternativ motsvarar verksamheten vid kraftverket i Kristinestad rätt långt verksamheten i alternativ 1. I detta alternativ använder man dock även förbränningsdugligt avfall från handel och industri som bränsle för den nya pannan. Den nya pannanläggningens bränseffekt är ca 620 MW och anläggningens nettoeffekt är ca 260 MW. Som tillägg till de anläggningar som byggs i alternativ 1 byggs i alternativ 2 även en station för mottagning av bränsle samt ett bränsleförråd.

Nollalternativet

I nollalternativet fortsätter verksamheten vid kraftverket i Kristinestad på samma sätt som nu. Det nuvarande kolkraftverket används för elproduktion enligt efterfrågan på el. Anläggningen används som baslastanläggning. Enhetens oljepanna används på nuvarande sätt som topp- och reservkraftverk. I praktiken används denna kraftverksdel när efterfrågan på el är särskilt stor samt eventuellt när behovet av el är mindre i situationer när kolkraftverket inte kan användas på grund av serviceunderhåll eller om något har gått sönder. Fingrid Oyj:s oljedrivna gasturbinanläggning används i specialsituationer när det är särskilt stort behov av el eller vid eventuella störningar i elproduktionen som påverkar hela landet.

Aska och biprodukter från kraftverket i Kristinestad levereras i mån av möjlighet för återvinning. Om detta inte är möjligt, kommer de att via landsvägstransporter föras till deponeringsområdet i Lålby som ligger ca 12 km från kraftverket.

Det nuvarande kolkraftverkets kvarstående brukstid uppskattas vara 11 år, d.v.s. fram till år 2020.

Tillstånd, planer och beslut som förutsätts för projektet

Projektet förutsätter ansökan om miljötillstånd i enlighet med miljöskyddslagen och -förordningen (86/2000, 169/2000). Tillståndsmyndighet är Västra Finlands miljötillståndsverk. MKB-beskrivningen och kontaktmyndighetens utlåtande skall bifogas till tillståndsansökan.

Kraftverket tar sitt kylvatten från havsområdet utanför Kristinestad enligt behov på basis av gällande tillstånd. Bolaget har också tillstånd att använda vatten från Björkskärträsket och Lappfjärdså.

Bygglov för kraftverket inklusive anslutna strukturer bör sökas i en eller flera delar. Stadens myndighet för byggnadstillsyn kontrollerar överensstämelsen med detaljplanen. Strukturer som är högre än 30 meter över marken förutsätter utlåtande av luftfartsverket i samband med bygglovet.

Beroende på vilka kemikalier som används, deras mängd och farlighet, behövs enligt kemikalieförordningen tillstånd av Säkerhetsteknikcentralen (TUKES) eller en anmälan till regionräddningsverket. Tillståndsbehovet klarläggs då kemikaliemängderna specificerats.

Planering, tillverkning, installation, reparation och kontroll av tryckbärande anordningar regleras av lagen om tryckbärande anordningar (869/1999). I betydande pannanläggningar bör en riskutvärdering utföras för att säkerställa verksamhetens säkerhet. Det är TUKES som övervakar utrustningens säkerhet och att bestämmelserna följs.

Deponering av aska från flerbränslekraftverket på avstjälningsplatsen för aska i Lålby förutsätter en ändring i avstjälningsplatsens tillståndsbeslut, eftersom där enligt gällande tillståndsbeslut får deponeras endast aska som uppstår i nuvarande verksamhet, inte till exempel torvaska.

Samordning av MKB-förfarandet med förfarandet i enlighet med andra lagar

Förfarandet har inte samordnats med förfarandet i enlighet med andra lagar.

2. INFORMATION OCH HÖRANDE I ANSLUTNING TILL KONSEKVENSBESKRIVNINGEN

Konsekvensbeskrivningen har varit offentligt framlagd på de officiella anslagstavlor i konsekvensområdets kommuner (Kristinestad och Närpes) 8.6.-8.7.2009 och den har även funnits till påseende i dessa kommuners bibliotek under samma tidpunkt.

Kungörelsen om beskrivningen har publicerats i dagstidningarna Vasabladet, Syd-Österbotten, Pohjalainen, Satakunnan kansa och Suupohjan Sanomat samt elektroniskt på Västra Finlands miljöcentrals webbplats. Skriftliga åsikter och utlåtanden skulle inlämnas till Västra Finlands miljöcentral senast 8.7.2009.

Informations- och diskussionsmöten för allmänheten har hållits i programskedet 10.6.2008 och i beskrivningsskedet 11.6.2009 i rådhuset i Kristinestad.

Utlåtande om konsekvensbeskrivningen har begärts från följande: Stadsstyrelsen i Kristinestad, miljömyndigheten i Kristinestad, stadsstyrelsen i Kaskö, stadsstyrelsen i Närpes, Museiverket, Österbottens förbund–Pohjanmaan liitto, Österbottens TE-central/Fiskerienheten, Länsstyrelsen i Västra Finlands län/Social- och hälsoavdelningen, Forststyrelsen Österbottens naturtjänster, Vilt- och fiskeriforskningsinstitutet, Finlands naturskyddsförbund Österbottens distrikt r.f., Sydbottens Natur och Miljö r.f., Österbottens Svenska Producentförbund r.f., Österbottens Fiskarförbund r.f., Centralförbundet för fiskerihållning r.f., Kustens skogscentral Vasa regionkontor, MTK Etelä-Pohjanmaa, Österbottens Yrkesfiskare r.f., Suupohjan lintutieteellinen yhdistys ry, Sommarstugeföreningen i Kristinestad r.f., Kristinestadsnejdens Egnahemsförening r.f., Kristinestads-Storås fiskeområde och Svenska Österbottens jaktvårdsdistrikt.

3. SAMMANDRAG AV UTLÅTANDEN OCH ÅSIKTER

3.1 Sammandrag

Totalt har 11 utlåtanden och en åsikt inkommit. Kopior av de ursprungliga utlåtandena och åsikten har sänts till den projektansvariga.

Utlåtandena och åsikterna presenteras nedan i delvis förkortad form.

3.2 Utlåtanden och åsikter

Utlåtanden:

Stadsstyrelsen i Kristinestad

Stadsstyrelsen i Kristinestad anser att behövliga utredningar har gjorts och att den inte har något att anmärka med anledning av innehållet i miljökonsekvensbedömningen.

Kristinestads stad, miljöförvaltningen

Miljönämnden i Kristinestad har befullmäktigat miljö- och hälsoinspektör Barbro Lundberg att ge utlåtande.

I utlåtandet konstateras att den lokala miljömyndigheten samtidigt utgör hälsoskyddsmyndighet och företräder i båda egenskaperna staden Kristinestad. I utlåtandet konstateras dessutom följande:

- A. Konsekvenser ifall projektet inte genomförs (nollalternativ)
Här beskrivs den nuvarande situationen på kraftverksområdet. Verksamheten skulle fortsätta på nuvarande sätt fram till år 2016. P.g.a. LCP-förordningen behövs efter det omfattande investeringar i rökgasernas reningsapparat.
- B. Konsekvenserna om projektet genomförs
Alternativ 1: en ny flerbränslepanna anläggs som drivs med torv, biomassa och stenkol, dessutom byggs behövliga bränsle- och askanläggningar, moderniseras nuvarande ångturbin som ansluts till flerbränslepannan, oljepannan tas ur bruk. Befintlig kolpanna och turbin används som baslastanläggning. Fingrids oljedrivna ångturbin finns också på området och förblir kvar som reservanläggning. LCP-förordningens bestämmelser om luftutsläpp är gällande.
Alternativ 2: motsvarar alternativ 1, men så, att en del av bränslet i flerbränslepannan är bränsleavfall och består av förbränningsdugligt avfall från handeln och industrin. Härtill byggs en station för mottagning av bränsleavfall och ett bränsleförråd. I detta fall gäller EU:s avfallsdirektiv med skilda bestämmelser på utsläpp.

Under informationstillfället 11.6.2009 presenterades en möjlighet att småningom under en längre tidsperiod bygga upp leveransmöjligheterna genom att bygga upp en förgasningsprocess av bio- och avfallsbränslen.

Följande omständigheter och konsekvenser betonas:

1. Tidpunkten för påseende är möjligast illa vald, endast en månad påseendetid och dessutom under semesterperioden. Utgångspunkten är sannolikt att ingen skall hinna läsa beskrivningen (vilket är synd) och att få in möjligast få utlåtanden och kommentarer i ärendet.
2. Det som inte alls berörs i beskrivningen är, att den absolut största konsekvensen för miljön kommer att bli en exploatering av närliggande myrmarker och torvområden inom en ca 150-200 km radie från kraftverket. Det finns säkert en mängd skyddsvärda myrar och torvmossor som inte har inventerats och vars skyddsvärden bör beaktas. Det är inte heller helt klarlagt, hur man bedömer miljötillståndsbehovet för torvtäkter. Staden Kristinestad, miljövårdsnämnden, har för 20 år sedan, år 1988, låtit göra en inventering av mossarna. Det vore av yttersta vikt att uppdatera inventeringsuppgifterna för att förhindra oåterkalleliga skyddsvärden. De flesta andra kommuner har inga egna inventeringar. Endast de myrar som ingår i skyddsprogrammen åtnjuter egentligt skydd. Inventeringen av mossarna i Kristinestad 1988 bifogas.
3. Även uttaget av biobränslen från skogarna har långtgående effekter på miljön, vilket inte heller tas upp i beskrivningen. Ris, kvistar och stubbar har tidigare lämnats kvar i skogen och fått utgöra näring för den uppväxande nya skogen.
4. Projektet är mycket stort och konsekvenserna, särskilt vad gäller buller och damm, utvidgning av deponiområden, trafik, luft- och varmvattenutsläpp blir stora. Därför är det synnerligen viktigt att i planeringen och framtida tillstånd såväl runt själva kraftverket som i omgiv-

ningen beakta miljöpåverkan och på förhand vidta motåtgärder så, att problem förhindras på förhand så långt möjligt.

5. Beträffande buller medger man att, ifall den planerade vindkraftsparken utanför PVO-området byggs, kommer bullernormerna sammantaget att överskridas, åtminstone för fritidshusens del. Buller sprids också mycket lätt och många kilometer under gynnsamma förhållanden över öppet vatten, särskilt nattetid, vilket kan utgöra ett framtida problem. Det är viktigt att detta beaktas i framtida planering genom att reglera de olika verksamheterna (kraftverket, stubbkrossning, truckkörning, hamnverksamhet, trafiken) genom tidsbegränsningar, bullervallar, eventuell krossning inomhus eller på uppkomstplatsen för att förhindra olägenheter.
6. Särskilt torvhanteringen medför i allmänhet dammproblem och kan påverka de boende i näromgivningen, vilket bör beaktas.
7. Luftutsläppen ökar totalt sett mycket, men av beskrivningen att döma kommer inte normerna att överskridas och de nyaste kraven fylls. Det oaktat är utsläppen av kvicksilver och organiska aminer oroande och man borde i planeringen bereda sig på att använda aktivt kol. Den myckna trafiken kommer också att påverka utsläppen. I dagens läge är luftkvaliteten god.
8. Kylvattenutsläppen kunde med fördel ledas som nu i hamnbassängen; kylvattenintaget kanske kan planeras utanför, detta för att begränsa uppvärmningen av havsvatten.
9. Det bildas mycket aska, vilket betyder en utvidgning av Lålbys mottagning av askor. Knappt räcker Lålbys till för framtida behov?

Den planering som följer bör beakta aspekterna som kommit fram i beskrivningen och utlåtanden och anpassa investeringen till miljön med BAT-tänkande.

Stadsstyrelsen i Kaskö

Stadsstyrelsen i Kaskö har inget att anmärka med anledning av bedömningsbeskrivningen.

Tekniska nämnden i Närpes

Nämnden konstaterar att en omfattande miljökonsekvensbedömning har utförts, vilken ger bra information om projektet. I programskedet påpekade nämnden behovet av hur man kan undvika eventuella olägenheter med material som sprider sig från lasterna på fordonen. Detta bör även beaktas i planeringsskedet.

Västkustens miljöenhet, miljösektionen i Närpes

Miljösektionen vid Västkustens miljöenhet anser att konsekvensbedömningen är omfattande och ger tillräcklig information om projektet i planeringsskedet.

I utlåtande om programmet för MKB påtalades behovet av att utvidga bullerberäkningarna. Erfarenheten har visat, att buller under gynnsamma omständigheter sprider sig långa vägar över öppet vatten, vilket inte kommer fram i modeller. De utförda beräkningarna har visat, att buller kan utgöra ett problem för omgivningen. Det är av yttersta vikt, att man i kommande planering vidtar alla rimliga åtgärder, för att motverka dessa bullerproblem, som också tidvis kan tänkas beröra fritidsområden inom Närpes stad.

Österbottens förbund-Pohjanmaan liitto

Österbottens förbund anser att bedömningsbeskrivningen är tydligt rapporterad på ett omfattande sätt och att det av beskrivningen väl framgår de aspekter som måste framföras enligt 10 § i MKB-förordningen. I beskrivningen beaktas också kompletteringsbehoven som förbundet framför i sitt utlåtande om bedömningsprogrammet samt kontaktnmyndighetens utlåtande. I bedömningsbeskrivningen har utöver nollalternativet granskats två projektalternativ och det konstateras att de olika alternativens konsekvenser inte avviker från varandra på något betydande sätt.

Projektet överensstämmer med den gällande regionplanen och landskapsplanen för Österbotten som är hos miljöministeriet för fastställelse (i bedömningsbeskrivningen har förslaget till landskapsplan inte uppdaterats). I landskapsplanen har kraftverksområdet anvisats med beteckning för industri- och lagerområde T. Transformatorstationen och kraftledningarna från den ut i det riksomfattande elnätet anvisas med beteckningen en för energiförsörjning. För slutdeponering av aska anvisas i planen området i Lålby med beteckningen ej-1 för område för avfall från energiförsörjning.

Österbottens förbund inledde våren 2009 etappplan 2, som behandlar energiförsörjningen, i synnerhet vindkraft.

Österbottens förbund anser det vara bra att bedömningsbeskrivningen behandlas de gemensamma konsekvenserna med havsvindkraftsparken utanför Kristinestad.

Vilt- och fiskeriforskningsinstitutet

Forskningsinstitutet konstaterat att det i sitt utlåtande om bedömningsprogrammet framhävde vissa missförhållanden i fråga om metoder och definitioner, vilka påverkade MKB:ns kvalitet och att programmet inte behandlar tillståndet hos fiskbestånden och fiskarna, vilket kan anses vara en brist.

I sitt utlåtande har kontaktmyndigheten noterat forskningsinstitutets påpekanden, men endast på allmän nivå. Således har inte heller konsulten granskat synpunkterna som forskningsinstitutet har framfört på ett detaljerat sätt i bedömningsbeskrivningen, utan behandlar fiskeriet och fiskbestånden endast i huvuddrag oberoende av att fiskeriet är betydande i området. Som en följd av detta förfarande kan det uppstå lokala konflikter allteftersom tillståndsbehandlingen framskrider och när eventuella skadebedömningar utförs.

Svenska Österbottens Jaktvårdsdistrikt

Jaktvårdsdistriktet har inget att anmärka med anledning av bedömningsbeskrivningen.

Österbottens svenska producentförbund (ÖSP)

ÖSP stöder PVO Lämpövoimas projekt att övergå från icke förnyelsebar energi till att använda betydande mängder bioenergi i kraftverket i Kristinestad. Både alternativ 1 och 2 kommer att höja användningen av bioenergi (skogs- och åkerenergi) i regionen. I alternativ 2 kommer användningen att öka mer än i alternativ 1 i och med att bioenergin och avfallsprodukterna ersätter stenkolen. ÖSP vill betona att det samtidigt om projektet verkställs bör vidtas åtgärder för att stimulera bioenergiproduktionen i regionerna kring Kristinestad.

Skogsägarna bör informeras om PVO Lämpövoimas skogsenergibehov likaså bör efterfrågan på åkerenergi nå ut till odlarna. Detta i och med att en etablering av åkerenergin tar minst två år innan åkern producerar energin. ÖSP som representant för skogsägarna och jordbrukarna deltar gärna i diskussioner gällande bioenergiproduktionen och hur den ska utvecklas i regionen så att den mängd som PVO Lämpövoima behöver produceras.

Finlands naturskyddsförbund, Österbottens distrikt r.f.

Distriktet anser att utredningen är omfattande och välgjord och att den ger läsaren tillräckligt med information om projektet. Följande bör dock beaktas i fråga om själva projektet:

Att utöka användningen av torv överensstämmer inte med hållbar utveckling. Under sin livscykel skulle anläggningen använda 1000 ha icke förnybar myrmark för energiproduktion. I närheten av kraftverket finns i dag ingen betydande torvproduktion, vilket betyder att torven huvudsakligen måste tas från områdena i Södra Österbotten eller i Satakunta. Distriktet anser att en sådan "bioenergiinriktad" energiproduktion inte är förnuftig på något

sätt. I kustområdet finns betydande mängder utnyttjad träbaserad energi, med vilken torvandelen i stor utsträckning skulle kunna ersättas.

Askmängderna från kraftverket kommer att vara stora. På deponeringsområdet i Lålby har det reserverats plats för askan, men i synnerhet vid användning av returbränsle kan återvinning av aska visa sig vara svårare än tänkt. Å andra sidan måste man ta hänsyn till den mycket påtalade möjligheten till fosforbrist och begrunda om det är möjligt att vidareförädla askan till gödsel.

Det nya kraftverket kommer att fördubbla de nuvarande luftutsläppen till övriga delar förutom kväveoxid. Detta är inte rätt riktning när det gäller luftvården. Koldioxiden härstammar dock från bioenergi, men torvandelen är inte godtagbar.

Sydbottens Natur och Miljö r.f.

Föreningen konstaterar att på grund av den illa valda tidpunkten för påseende - under semester-tider - och den relativt korta tidsfristen att ge utlåtande har föreningen inte haft möjlighet att fördjupa sig i publikationen. Vi framför nedan i alla fall de väsentligaste kraven, åsikterna och synpunkterna utan att gå in i detaljerna särskilt beträffande olika utsläppsp parametrar o.dyl.

Föreningen förhåller oss ytterst kritiskt till torvförbränning p.g.a. flera olika orsaker. Åtminstone på ett ställe i texten står det att torven är förnybar energikälla vilket är motstridigt till EU:s och IPCC:s uppfattning.

Fara föreligger för att de få kvarvarande naturenliga myrar som inte ingår i skyddsprogram eller är skyddade kommer att exploateras i snabb takt. Naturresursen torv kommer att effektivt tas på ett område inom uppskattningsvis ända till 100-200 km:s radie. Om torven forslas med fartyg berörs dessutom områden längre bort. Utredas bör vilket område som berörs av torvtäkterna, vilka myrar, myrtyper, naturenlighet, inventeringsbehovet av myrmarkerna och deras skyddsvärden. Beaktas de hotade naturtyperna (klassificering och inventering av Finlands miljöcentral).

Torvtagaren bör förpliktas att ansöka om miljötillstånd och vid större täktansökan på helt eller s.g.s. naturenliga myrar bör MKB-förfarande vara praxis.

Dräneringen av myrmarkerna påverkar också klimatändringen. Från att tidigare lagrat koldioxid producerar de numera koldioxid. I stället borde myrmarker återskapas för att främja den biologiska mångformigheten och för att motverka klimatändringen. Sökande bör utreda den nödvändiga torvtäktarealens inverkan på klimatändringen. Dessutom bör utredas strålningen av torven, som bränsle och som aska, och strålningens inverkan på miljö och hälsa.

Föreningen förhåller oss negativt till den utarmning som stubbrytning och bortförsl av hyggesrester orsakar skogsnaturen. Det innebär att allt för mycket biomassa tas bort från skogens ekologiska kretslopp. Enorma arealer krävs för att de skall få det behövliga träbaserade bränslet. Ett område på en radie av ca 100-200 km kommer antagligen att bli effektivt exploaterat. Möjligt är väl också att biobränslet transporteras med fartyg.

Skogsekosystemet blir stört också av att mykorrhizasvamparna som är viktiga för trädens, buskarnas och risväxternas upptagning av vatten och närsalter, påverkas skadligt av att hela marktäcket rivs upp och rötter och ris o.dyl. förs bort (inkl. mykorrhizan, svamprotet). I beskrivningen nämns bara korfattat att biomassa skulle lämnas kvar en tid så barren skulle falla ner och näring således skulle återföras till marken, men det är ett rätt så ensidigt sätt att se på problematiken. Egentligen borde MKB uppgöras skilt för stubbrytningen och bortförsl av hyggesresterna. Vilka kommer följderna av det att bli för skogsmarken i det långa loppet?

Hur realistiskt är det egentligen att det kommer att finnas tillgängligt tillräckligt träbaserat bränsle med tanke på nuläget för skogsindustrin och därmed avverkningsmängderna för tillfället?

Bedömningens största osäkerhetsmoment är enligt beskrivningen faktiskt bränslefördelningen (s 104). ”Ifall tillgängligheten på både trä och torv är dålig, eller ifall kostnaderna t.ex. p.g.a. långa transportsträckor bli orimligt stora, kommer andelen stenkol att öka märkbart från den bränslefördelningen som använts i bedömningen”. I Både alternativ 1 och 2 skulle två baskraftanläggningar förverkligas. Den nuvarande oljepannan är för tillfället ett reservkraftverk och används följaktligen i liten grad. Trots att eleffekten bara skulle öka med 40 MW ökar i verkligheten eleffekten med hela 260 MW då den nya flerbränslepannan tas i bruk och används som baskraftsanläggning. I värsta fall förbränns enbart stenkol i båda pannorna - det är ändå det billigaste (priset har inte stigit) och det bäst tillgängliga samt har det högsta värmevärdet. Den nya pannan förstör stenkolförbränningen i Kristinestad - istället borde man gå in för att minska stenkolförbränningen.

Utvidgningen av stenkolfälten tyder på planerad satsning på ökad stenkolsanvändning. Områden reserveras också för koldioxidlagring vilken i nuläget är en orealistisk, teoretisk möjlighet. I Finland finns inte sådana områden som skulle rymma de väldiga koldioxidmängder som produceras.

Totalutsläppen kommer att bli otroligt höga och avfallsmängden kommer att öka dubbelt eller mera, vilket är mycket oroväckande. Vi accepterar inte att utsläppen ökar märkbart. Kylvattenutsläppen kommer att öka dubbelt och havsområdet som uppvärms ökar. Föreningen anser att kylvattenutsläppspunkten i fortsättningen bör finnas i hamnbassängen (mera i enlighet med att verksamhetsidkaren bör ha ansvar för sina utsläpp själv och inte gå in ”för långa rör principen”). Verkan av utsläppen sträcker sig in på Natura-området. Föreningen konstaterar att det inte kan vara i enlighet med hållbar utveckling att en så stor del (ca 40 %) av den producerade energimängden används till att värma havsvattnet. Det är fråga om föråldrad teknik eller åtminstone på fel ställe placerat kraftverk av den här typen. Värmen borde kunna tas tillvara, t.ex. för uppvärmning av bostäder eller växthus.

Naturbedömning ingår som bilaga . I det här skedet tar föreningen inte ställning till den. Följande skede beträffande naturbedömningen är att utlåtande begärs av Västra Finlands miljöcentral och Forststyrelsen.

Både BAT- och BEP- principerna bör följas vid verksamheten vid kraftverket och i anknytning till det. Livscykelanalys av naturresurserna bör ingå i bedömningen.

Österbottens Yrkesfiskare r.f.

Föreningen anser att en fiskeriekonomisk konsekvensbedömning fortfarande saknas, p.g.a. att ingen forskning gjorts inom detta specifika område. Man tar upp historia inte vad åtgärden kan leda till.

Föreningen fasthåller att inget vistelseförbud eller fiskeförbud får införas inom området.

Därför fasthåller föreningen att en utredning som sträcker sig över flera år görs. Vilt och Fiskeriforskningen i Vasa torde ha kapacitet utföra denna undersökning. Vilka är konsekvenserna under byggnadsskedet och sedan vilka är konsekvenserna under driften.

Dessutom fasthåller föreningen att de yrkesfiskare som drabbas ekonomiskt skall få skälig ersättning för sina förluster. Både under byggnadsskedet och därefter. Fiskare från Selkämeren Ammattikalastajat r.y, som också i någon mån, berörs också av planerna har inte alls hörts, så samma ersättningskrav gäller dem också.

Åsikter

Åsikt 1 (tre undertecknare)

Dessa åsikter gäller i första hand för rekreationsområdet (villaområdet) vid östra och norra Källviken (Bredskär).

Skribenterna framför följande aspekter:

1. Felaktigheter i miljökonsekvensbeskrivningen

”Projektet påverkar inte nämnvärt användningen av rekreationsområdena i kraftverkets närhet, eftersom gränsvärdet för buller överskrids endast på en liten del av de rekreationsområden som befinner sig norr och nordost om kraftverksområdet”

Källvikens norra och östra strand (Bredskär) 300-600 m från industriområdet är kraftigt utsatt för bullret från kraftverket. Då större delen av avståndet mellan industriområdet består av vatten, projiceras ljudet direkt på rekreationsområdet utan naturliga hinder. Även med befintliga installationer är ljudet så störande vid lugnt väder att det inte går föra samtal utomhus med normalt röstläge. Nämda område består av tolv fritidsfastigheter som kommer att utsättas för ljudnivåer över 55 dB, följaktligen kommer många fler än dessa att utsättas för buller över 45 dB. Det är alltså ett felaktigt påstående att installationerna ”inte nämnvärt påverkar användningen av rekreationsområdena”! Uttrycket ”nämnvärt” är för övrigt inte ett relevant begrepp i detta sammanhang, det är belagt utom all tvivel att de planerade installationerna påverkar användningen av rekreationsområdet negativt.

2. Bristfälliga bullermätningar som underlag (Sida 32 mätpunkter 9.12 2008)

Mätningarna av buller på punkterna ger inte rättvisande information om bullret i Källviken. Punkterna A, B och C befinner sig i ett av naturen avskärmat område och dessutom ett område som i den nya planeringen inte är klassat som rekreationsområde. Bullermätningar skall göras på Bredskär och på Källvikens östra strand.

3. Bullermodell (punkt 6.3.3 sida 41)

”I beräkningen har man inte tagit i beaktande en eventuell ökning av bullrets impulser eller en försmalning av frekvensområdet”

Ovanstående innebär att man kan förvänta sig högre buller än den beräknade modellen och att en ”försmalning” av frekvensområdet betyder högre ljud vid vissa frekvenser. Högre värden än de som modellen anger kan alltså förväntas, och troligtvis markant högre ljud i vissa frekvensområden förorsakade av resonans.

4. Miljökonsekvenser (punkt 10.5.1 sida 81)

Krossning av biomassa på område A (bilaga 4) och område B (bilaga 5)

Dessa båda konsekvenser visar att den planerade verksamheten inkräktar på rekreationsområdet på ett sätt som inte är acceptabelt.

5. Sameffekter (punkt 12)

Miljökonsekvensbeskrivningen tar inte hänsyn till buller från varken den kraftigt ökade trafikmängden eller den befintliga kalkfabriken. Båda dessa faktorer måste vägas in i bedömningen.

6. Förhindrande och förmildrande av skador

För att förhindra spridning av damm och buller skall träd och växtlighet behållas och förstärkas så långt det är möjligt. Avskärmning av maskiner med för bullerdämpning har stor betydelse. Schaktmassor från byggområdet kan bilda barriärer mot fritidsbebyggelsen. Den kraftigt ökade trafikmängden kräver bullerplank eller vallar längs med vägen på utsatta ställen.

4. KONTAKTMYNDIGHETENS UTLÅTANDE

Projektbeskrivning

Kraftverkets nuläge och utsläpp, projektet med dess olika alternativ och målen har presenterats tydligt. Den uppskattade bränslefördelningen för den nya pannanläggningen och variationen av fördelningen i olika situationer har presenterats i tabellform. Fördelningen varierar beroende på utbud.

På basis av projektbeskrivningen som ingår i konsekvensbeskrivningen är det lätt att bilda en uppfattning om projektet.

Behandling av alternativen

Alternativen är tydliga och de har behandlats jämlikt, nollalternativet dock kortfattat. Enligt konsekvensbeskrivningen har utsläppen och konsekvenserna av den nuvarande anläggningen granskats i miljötillståndet och i komprimerad form har uppgifterna presenterats i beskrivningen av den nuvarande verksamheten.

De alternativ som lämnats bort i jämförelsen har nämnts och motiverats varför de inte inkluderats.

Utredning av konsekvenserna och konsekvensernas betydelse

I punkt 2.3 om projektet och dess anslutning till övriga projekt, program och planer kunde även planen om att utvidga stadens hamn norr om kraftverkets hamn ha inkluderats.

Till denna punkt hör även det faktum att Österbottens förbund under MKB-processen våren 2009 har inlett etappplan 2 som gäller energiförsörjningen, dock i synnerhet vindkraften.

De nationella målen för områdesanvändningen bör också beaktas i denna punkt.

Av konsekvenserna har man i huvudsak utrett de konsekvenser som uppskattas vara betydande. Det finns dock vissa tydliga brister.

Granskningsområdet har avgränsats enligt konsekvens. En stor del av miljökonsekvenserna uppskattas vara lokala och beröra anläggningsområdet och dess närområde.

Samverkningarna tillsammans med det planerade närliggande vindkraftverket har granskats när det gäller buller.

Konsekvensernas uppskattade betydelse har inte motiverats speciellt i konsekvensbeskrivningen. I konsekvensbeskrivningen behandlas betydelsen separat i anslutning till olika konsekvenser, men det ingår inte något särskilt sammandrag av eller någon överblick över betydelsen.

Konsekvenser för naturen

Konsekvenserna för naturen har i huvudsak utretts i tillräcklig omfattning på anläggningens område och närområdet. När det gäller Natura-bedömningen finns det i bilaga 20 en bedömning av projektets konsekvenser för naturvärdena på Natura-området Kristinestads skärgård FI0800134. I Natura-områdets informationsblankett har räknats upp 14 naturtyper som förekommer på området.

Av dessa nämns i konsekvensbedömningen av någon anledning endast två: vegetationsklädda havsklippor (1230) och skär och småöar i Östersjön (1620) och det finns inte heller någon utredning över var dessa finns på konsekvensområdet. Till denna del är konsekvensbeskrivningen tydligt bristfällig.

I punkt 2.3. som gäller bedömningen av konsekvenser i anslutning till Natura 2000 finns en liten sammanblandning. I texten talas om fåglar i bilaga I och arter i bilaga II till habitatdirektivet, då man egentligen menar fåglar i bilaga I till *fågeldirektivet* och arter i bilaga II till *habitatdirektivet*. (Samma gäller kapitel 5.) I konsekvensbedömningen gällande arterna i bilaga I till *fågeldirektivet* nämns endast 7 arter, medan det enligt områdets informationsblankett finns 18 arter och utöver

dessa 17 flyttfågelarter som regelbundet förekommer på området men inte nämns i bilagan. Det finns ingen utredning över förekomsten av dessa arter på projektets konsekvensområde. Även till denna del är konsekvensbeskrivningen bristfällig.

I konsekvensbedömningen konstateras att i och med att det nya kraftverket tas i bruk kommer värmebelastningen på havsområdet att öka så att den som mest orsakar att ytvattentemperaturen under sommaren stiger med cirka en grad på ett två kilometer långt område, som också sträcker sig till Natura-området. Enligt bedömningen har detta inga konsekvenser för naturtyperna på öarna Västerskäret och Gåsgrund eller de små holmarna som ligger inom konsekvensområdet för det varma kylvattnet och inte heller för bottenytan eftersom den enda bottenväxten som observerats vid kartläggningen var grönalg. Det ser ut som om de 12 tidigare nämnda naturtyperna fattas i denna konsekvensgranskning och det finns alltså inte någon utredning om huruvida de förekommer på konsekvensområdet. I bedömningen har inte heller berättats vad slutsatsen "inga konsekvenser" bygger på. Att temperaturen stiger kan tänkas främja t.ex. tillväxten av grönalgen som nämnts. I bedömningen presenteras även slutsatsen att då svaveldioxid- eller kväveoxidhalten i luften eller svavelnedfallet i området inte p.g.a. verksamheten kommer att överskrida de årliga gräns- eller riktvärdena, kommer verksamheten inte heller att orsaka skadliga konsekvenser för florans och faunan på Natura-området. Fastång riktvärdena inte skulle överskridas, kan det knappast vara till fördel att t.ex. svavelnedfallet skulle öka med 28 %.

Trots ovan nämnda brister torde man kunna instämma i den slutsats som presenteras (konsekvensbedömningen s. 16) att projektet inte *avsevärt* förändrar de Natura-naturtyper som förekommer på Natura-området Kristinestads skärgård. Samma gäller för de uppskattade konsekvenserna för Natura-områdets arter (s. 17).

I bedömningsbeskrivningen i punkten som gäller användningen av naturresurser konstateras att torrvärdningen maximalt uppgår till 800 000 ton/2,4 miljoner kubik i året, vilket innebär att på 30 år skulle kraftverket förbruka torvresurserna på tjugo stycken 50 ha stora torvproduktionsområden. Inom ca 50 km radie finns 15 produktionsområden och inom 80 km radie finns ett fyrtiotal områden. I beskrivningen har inte tagits ställning till huruvida anläggningens behov skulle innebära att nya torvtäkter bör tas i bruk med beaktande av övrig efterfrågan på torv. Torvtäkt kan ha konsekvenser, bl.a. så att torvtäkten orsakar en ökad belastning på vattendragen t.ex. i Lappfjärds å eller påverkar målen för bevarandet av naturens mångfald, men dessa frågor har inte behandlats. Enligt de riksomfattande målen för områdesanvändning bör inte odikade myrar i naturligt tillstånd tas i bruk. Det är berömligt att staden Kristinestad på sitt område har utarbetat en myrinventering, men den bör också uppdateras och kompletteras om det är meningen att ta i bruk nya myrar på området. De riksomfattande målen för områdesanvändningen ökar också behovet att överväga behovet av MKB-förfarande även på områden som är mindre än projektlistan i MKB-förordningen.

Även när det gäller skogs- och biobränsle har inte konsekvenserna granskats längre, vilket bör konstateras vara en brist.

Konsekvenser för människornas levnadsförhållanden och trivseln

I enkäten till invånarna ansågs de mest betydande konsekvenserna enligt beskrivningen vara konsekvenserna för luftkvaliteten, bullerkonsekvenserna och konsekvenserna för havsvattnets kvalitet. Enligt spridningsmodellkalkylerna i konsekvensbeskrivningen underskrider både den nuvarande verksamheten och verksamheten enligt alternativ 1 och 2 halterna av svaveldioxid, kväveoxid och partiklar i luftsläppen tydligt de finländska rikt- och gränsvärdena som gäller föroreningar i luften och baserar sig på hälsoverkningarna.

Bullernivåerna för det nuvarande kraftverket har senast uppmätts i samband med MKB-utredningar år 2008. Då utfördes mätningen på fem olika ställen. Kolkraftverket var i gång med full effekt och anläggningen för avlägsnande av svavel var i bruk. Enligt beskrivningen överskred bullernivån i detta sammanhang inte dagriktvärdet 45 dB(A) som gäller fritidsbostäder och inte heller riktvärdet 55 dB som gäller bostäder i åretruntbruk på den närmaste fastigheten som används permanent.

Enligt bullermodellen som gäller det aktuella projektet kan bullerriktvärdet överskridas på det område som planlagts för fritidsboende på Källvikens östra strand och på en liten del av rekreatiomsområdena som ligger norr eller sydväst om kraftverksområdet. Utöver bullret från kraftverkets normala verksamhet kan buller orsakas då biomassa krossas.

Den ökade tunga trafiken kan försämra trafiksäkerheten i korsningen av Kristinestadsvägen och riksväg 8 särskilt i morgon- och eftermiddagsrusningen. Trafikbullret ökar längs med leden.

Man bör sträva efter att på olika sätt förhindra att bränslematerialet dammar.

Sätten hur skadliga konsekvenser kan förebyggas och förmildras har behandlats i anslutning till olika konsekvenser och dessutom i en separat tabell som ett eget avsnitt. De åtgärder som presenteras är nödvändiga och åtminstone de bör genomföras. Åtgärderna bör planeras så att bullerriktvärdena inte överskrids. För att förebygga bl.a. sämre bullerskydd och trafiksäkerhet är det i nödvändiga fall även skäl att diskutera med stadens myndigheter.

I beskrivningen har även de *väsentliga osäkerhetsfaktorerna* beskrivits. Den mest betydande osäkerhetsfaktorn i bedömningen har att göra med bränslefördelningen.

Jämförelse av alternativen och genomförbarhet

Jämförelsen av alternativ har gjorts konsekvensvis och ett verbalt sammandrag har gjorts i tabellform av jämförelsen.

Alternativen är på basis av utredningarna genomförbara med beaktande av åtgärderna för att minska olägenheterna och förutsatt att det är möjligt att få tag på olika typer av bränsle. Alternativ 1 och 2 skiljer sig från varandra endast när det gäller det bränsle som används.

Uppföljning

I konsekvensbeskrivningen ingår, såsom MKB-förordningen kräver, ett förslag till uppföljningsprogram. Det har delats in i olika delar: uppföljning som gäller drift och belastning samt uppföljning av konsekvenser. Uppföljningsprogrammet består i huvudsak av förpliktelser i enlighet med miljötillståndet eller lagen. I anslutning till MKB-förfarandet vore det dessutom skäl att utveckla någon typ av uppföljning av fiskbeståndet i och med att vattenmängden som leds till havsområdet ökar, fastän man bedömt att konsekvenserna inte är betydande.

I samband med miljötillståndet samt i uppföljningen av projektet vore det även nödvändigt med bullermätningar, också för att utreda hur långt och hur starkt bullret hörs över vattnet till bebyggda områden.

Delaktighet

Delaktigheten i projektet har ordnats väl. Vid mötena för allmänheten har åskådligt och högklassigt presentationsmaterial funnits tillhanda. Presentationen har varit tvåspråkig. Kungörelserna har publicerats i flera av områdets tidningar. Projektet har haft en stor uppföljningsgrupp som sammanträtt tre gånger under programskedet och två gånger under beskrivningsskedet.

Rapportering

Konsekvensbeskrivningen är överlag noggrant och sakkunnigt utförd. Den är rätt omfattande men har ändå skrivits så att den är åskådlig och lättläst. Även sammandraget omfattar de väsentligaste sakerna i utredningarna och bedömningen.

Beskrivningen innehåller en lista över vokabulären och förkortningarna som använts med förklaringar.

Sammandrag och konsekvensbeskrivningens tillräcklighet

Konsekvensbeskrivningen uppfyller som helhet trots vissa brister i tillräcklig grad de krav som ställs på en konsekvensbeskrivning i lagen och förordningen om förfarandet vid miljökonsekvensbedömning.

De kompletteringar och anmärkningar som kontaktmyndigheten gett i sitt utlåtande om bedömningsprogrammet har tagits i beaktande i konsekvensbeskrivningen. De nu framkomna bristerna bör korrigeras genom att komplettera tillståndsansökningarna.

5. INFORMATION OM UTLÅTANDET

Västra Finlands miljöcentral skickar sitt utlåtande till den projektansvariga och för kännedom till dem som gett utlåtanden i ärendet. Kopior av utlåtanden och åsikter som getts om konsekvensbeskrivningen har skickats till den projektansvariga 14.7.2009.

Utlåtandet finns framlagt till påseende i en månads tid under tjänstetid på de officiella anslagstavlor och huvudbiblioteken i städerna Kristinestad och Närpes. Utlåtandet finns även på Västra Finlands miljöcentralers webbplats www.miljo.fi/lsu/mkb-aktuella. Utlåtandet översätts till svenska. Handlingarna i original uppreparas i Västra Finlands miljöcentralers arkiv.

Direktör

Pertti Sevola

Utvecklingschef

Riitta Kankaanpää- Waltermann

Sändlista PVO Lämpövoima Oy, mot prestationsavgift

För kännedom

Finlands miljöcentral, konsekvensbeskrivningen i två exemplar och översättningen bifogas

De som gett utlåtanden

BILAGA Fastställande av avgift och sökande av ändring i avgiften

Prestationsavgift 7500 €

Fastställande av avgift och sökande av ändring i avgiften

Avgiften har fastställts enligt 8 § i lagen om grunderna för avgifter till staten (150/1992) och miljöministeriets förordning (1387/2006) om de regionala miljöcentralernas prestationer. Enligt lagen om grunderna för avgifter till staten får ändring inte sökas i ett beslut som gäller avgift. En betalningsskyldig som anser att ett fel har begåtts vid fastställandet av avgiften kan däremot skriftligen yrka på rättelse av avgiften hos Västra Finlands miljöcentral inom sex månader från att avgiften påfördes.